

JÖESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Calea Rege e Ferdinand 66.
Telefon: 61

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. 10. évfolyam

176. szám.

Augusztus 3.

Szombat

Buza, buza,

de szép kővér buza — enekelték a vidám legények és leányok. Főleg akkor, ha látták a szép sulyosan rengő buzakalászokat, amiú hajlodoztak a szél ringatásában. A buzakalászok sorban ledőltek, a kaszák megtették a maguk kötelességét, sőt a legtöbb helyen már a cseplés is egészen befejeződött. De a buza, a szép kővér buza, amely az idén különösen gazdag termés-eredményt adott, nem szűnt meg még sem probléma lenni. Most a belakarítás után az értékesítés lett a nagy kérdés. Az, hogy miképpen helyezték el külföldön a gabona-termés fölösleget. Mert ez csöppet sem könnyű dolog. Elsősorban is pénz kell hozzá. Nem kell meglepődni ezen a kijelentésen. Igen, pénz kell hozzá. Hatalmas összegek, hogy a termésfölöslegek külföldre kivihetők legyenek, továbbá a szállítási költségek fedezésére, esetleg az ár előlegezésére és említi a buzaárfolyam értékének megfelelő szabályozására is. A buza-nagytermelő államok óriási konkurenciája mellett csakis a nemzetközi piacokon elfogadott átlagárakon lehet a romániai gabonát a külföldi piacokon értékesíteni. Ha pedig az ár nem versenyképes, úgy az egész gabonakivitelt elmarad. De elmarad a termelők haszna és az államnak a kivitelt illetékekből származó előre remélt nagy jövedelme is. A buza-értékesítés sok nehéz problémája keltette tehát életre az új liszt és kenyérelőállításokat, melyeknek aktív tevékenysége és gabonakivitel-bővítései fedezetül kellett szolgálnok. De ezeket a kenyeret és lisztet megdrágító új illetékeket olyan általános elégtelenség fogadta, hogy a kormánynak máris egyik legsúlyosabb fejtörője lett a Sassu földművelésügyi miniszter által életbe léptetett buzaértékesítési rendszer alapos megváltoztatása. Az elégtelenség nagy, a rendelkezésre álló idő kevés, pénzbeli fedezet viszont egyelőre még alig van. Szóval baj és gond akad bőségesen. És ismét csak bebizonyosult a régi igazság, hogy a baj csőstül jön. Mert ennyi gond tetejébe ott áll még a külföldi esedékségek nagyszámú fizetés-tétele, amelynek rendezésénél pedig a kormány erősen számított a gabonakivitel jövedelmeire. Érthető, hogy ennyi pénzügyi nehézséggel és problémával nem könnyű dolog megbirkózni. És ez a magyarázata annak, hogy ebben az augusztusi alkánikulás időben, amely más-kor a nyári eseménytelenségek szél

csendes és a kormányok által valóssággal áhított korszaka szokott lenni, most Tatarescu miniszter-elnöknek súlyos feladatot jelentő

problémákkal kell megküzdenie. A kontingentálás mellett a buza-értékesítési rendszer eddigi fiaskója olyan akadályok, amelyeket nehéz

dolog lesz átugrani. De ha mégis sikerül, úgy a kormány nagyon meg lehet elégedve önmagával. Sőt talán még a közvélemény is.

Olaszország nem hajlandó lemondani a fegyveres beavatkozás jogáról

(GENF.) A francia—angol javaslat, amelyet előbb Mussolini-nek, azután Abesszinának továbbítottak, a következő volt. A népszövetségi tanácsnak a békéltető bizottság hatáskörét úgy kell értelmeznie, hogy az olasz álláspontnak megfelelően a bizottság nem illetékes a határok megsabására. Ötödik döntőbíró nevezésének ki és a bizottságot felkérlik, kövesse meggyezésre jutás céljából az 1928 évi egyezményt eljárásrendjét. Anglia, Franciaország, Olaszország az 1906 évi szerződés alapján azonnali tárgyalásokba kezdenének a megoldás elősegítésére, amely az abesszin kormány közre működésével biztosítaná az angol-abesszin jó viszonyt. A tárgyalásokról pedig szeptember 4-én jelentést kell tenni, amikor is a Népszövetség az egész ügy megvitatására feltétlenül összeül Londonban azt gondolták, hogy Abesszi-

nia és Olaszország kedvezően fogadja a javaslatot. Ujabb hírek szerint azonban

Mussolini elutasította Laval és Eden közvetítő javaslatát. Más híradás szerint Aloisi közölte Lavallal Mussolini észrevételeit azután Edennel együtt harmasan újabb tanácskozásra ültek össze. Állítólag Olaszország nem ellenzi hogy kizárják az erőszakos fellépést, de ellene van a Népszövetség bármily természetű közbelépésének.

OLASZ ELLENJAVASLAT

A Reuter Ügynökség római jelentése szerint Olaszország ellenjavaslatát a következők: 1. Hajlandó a békéltető bizottság eljárásának folytatásába belemenni, az Olaszország által kívánt alapokon.

2. Olaszország katonai intézkedései függetlenek volnának a Népszövetségtől.

3. Hajlandó elfogadni az ötödik

döntőbíró kinevezését. 4. Hajlandó folytatni a diplomáciai tárgyalásokat az 1906. évi szerződés alapján.

A fegyveres be nem avatkozás kötelezettségét azonban Olaszország nem fogadja el és a kérdésben hajthatatlan.

A francia közvélemény az olasz ellenjavaslatok miatt teljesen elkedvetlenedett, mert

a békés megoldás lehetőségei így a minimumra csökkentek.

Londoni jelentés szerint az alsó ház külpolitikai vitájában Hoare külügyminiszter az olasz—abesszin viszálytal kapcsolatban kijelentette, hogy a két ország közötti háború veszélyt jelent és a Népszövetség fennmaradását is kockáztatja. Anglia ezért továbbra is minden lehetőséget elkövet a háború elkerülésére és a Népszövetség fenntartására és reméli, hogy akciója mégis csak sikerrel jár.

Októberre marad a kormány nagyobb szabású átszervezése

Revízió alá veszik a külkereskedelmi rendszert

(BUCURESTI.) Manolescu Strunga lemondásának elfogadása a kormány jelenlegi gazdasági politikájának véglegesítését jelenti. Tegnap délután a kormány részéről Inculac belügyminiszter és Tatarescu

különben hosszabb kihallgatáson jelentek meg Ofelsége előtt, aki elfogadta Manolescu Strunga lemondását, majd aláírta a Costinescut ideiglenes kereskedelmi miniszterre kinevező dekrétumot. A Curen-tul szerint a kormány nagyobb szabású átszervezésére csak

októberben kerül sor.

Akkor Costinescut véglegesítik a kereskedelmi minisztérium élén míg az egészségügyi tárca vezetésével Iamandit bízták meg. Munkügyi miniszterré Luca, jelenlegi belügyi államtitkár nevezik ki, kinek helyét Bentoin foglalja el. Nistor pedig szenátusi elnök lenne. Lehetséges, hogy Sassu földművelésügyi minisztert is felváltják. A lemondott dr. Evian kereskedelmi államtitkár helyébe Georghiu vezértitkár kerül. A Jegybank élére Tatarescu párton kívüli embert akar állítani s eddig Slavescu, Zăuceanu, Teodorescu, Tabacovici, főleg pedig Ra-

du Irimescu volt légügyi államtitkár nevei kerültek kombinációba.

KORMÁNYTERVEK

A kormány legközelebbi terve a repülőgéppálmány növelése. E célból a brasovi IAR-művek kibővítésének lehetőségeit tanulmányozzák. Tervezik a külkereskedelmi rendszer revízióját is első-sorban a prémiumokban változást miután a jelenlegi rendszer nem váltotta be a reményeket. Szó van a külfölddel fennálló kereskedelmi és csereforgalmi szerződések revíziójáról is.

Nemzetközi megbízatás

Az új idők termelték ki ezt az új s mindjobban bővülő forgalmat: nemzetközi megbízatás. A lényege az, hogy bizonyos kérdések elintézésére több nemzet együttesen ad valakinek, vagy valakinek megbízatást. Így folytatták le például nemzetközileg a Saar-vidék népszavazást is, így vezetik inkább rosszul, mint jól Danzig szabad várost, ahol tulságosan is sok minden szabad s így működik a nágai nemzetközi döntőbíró, már ahogy működik. Most pedig ilyen módon, nemzetközi megbízatással szeretnék megoldani az olasz-abesszin viszályt ügyét is. Az egyébként is súlyos beteg, rossz nyelvek szerint egyenesen gyógyíthatatlan beteg Népszövetség a maga protektorátusa alá szeretné vonni Abessziniát és eképpen kihuzni a kérdés minden méregfogát.

Bizony szép dolog volna az ilyen nemzetközi elintézés, ha azt komolyan lehetne venni. Ha a nemzetek egymás között valóban megegyeznének abban, hogy minden külpolitikai vonatkozású vitás kérdést nemzetközi formában és intézmények révén rendeznének el, barátságos keretek között. De sajnos, a tények bizonyítják, hogy írott malaszt minden nemzetközi elintézési forma. Sajtópapír igen sok nemzetközi egyezmény, amelyet az erősebb mindig a maga felfogása szerint értelmez, a gyöngébbik rovására. Ugy, ahogy neki tetszik. A népszövetségi petíciók elintézése, a hágai bíróság döntései, az optáns ügyben és más kérdésekben, a kisebbségi szerződások ügyében, a különféle iskolakérdésekben stb., igazolják, hogy a Népszövetség az „örökértékűség” szempontjából bizony vajmi kevés bölcsét és egyetemesen hasznosat alkotott. Többnyire csak „kuruzsolt.” Vizes borogatást, sőt igen sokszor az érdekelt feleket erősen le is hűtő borogatást alkalmazott ott, ahol régen műtétet kellett volna végrehajtani. Közben pedig a mérges fertőzések tovább terjednek a szervezetben és az egészségesnek hitt intézmények is komolyan belülről tovább.

Semmi jót nem lehet remélni tehát attól sem, ha Abesszinia valóban népszövetségi protektorátus alá kerülne. Az olasz-abesszin elmentet nyilvánvalóan továbbra is megmaradna és mindkét fél ezután is csak fenekednék egymásra. Talán még jobban, mint eddig. Kijátszottaknak éreznék magukat és igyekeznének a befolyásukat érvényesíteni abban a bizonyos nemzetközileg igazgató-szervezetben, amely Abesszinia jövődő sorsát intézné.

Csak akkor szűnhetné ez meg, ha a Népszövetség valóban megfelelő erkölcsi tekintéllyel, anyagi erővel és szükség esetén katonai hatalommal is rendelkezne arra, hogy a maga presztízst mindenki-vel szemben sértetlenül megvédje. Ha megszűnnének lényegesen is azok a megkülönböztetések, hogy vannak győztes és legyőzött, erős és gyöngé, kicsi és nagy hatalmak. Szóval, ha minden vonalon megvalósulna az egyenrangúság és egyen-jóság. Mondani sem kell, hogy

viszont ez a legendás álmok világába tartozik.

Igy tehát feltéve, ha sikerülne az egész irreális tervet gyakorlatilag is sikerül megvalósítani, csak egyet több javasasszony módjára elkuruzsolt sebbel lenne a világon. Olyan seb, amely most már az egész emberiség szervezetébe fröcsköl szét a maga fertőző bacillust és mérgeit. Mert a legszörnyűbb,

hogy közben hihetetlenül kiélezték a fehér és színes fajok közötti ellentéteket és gyűlöletet. A vihar-magot kétségtelenül elvetették és most már hiába próbálják akár-hogyan is ledöngölni, hogy pusztuljon el a vihar velésének kalásza ki fognak sarjadni. Minden nemzetközi köldöző-földöző, kuruzsló-takoló munka ellenére is.

(t)

Rövidesen megkezdik a társadalombiztosító új székházának építését

(CLUJ.) A társadalombiztosító helyi pénztára, mint ismeretes, tervbe vette, hogy a Calugăritelor utcában levő saját telken új székházát építet. A pályázatot még az elmúlt évi költségvetés terhére kiírták, de akkor nem lehetett megtartani s így csak ebben az évben tartották meg az árlejtést.

A megtartott árlejtést jóváha-

gyás végett felterjesztették Bucurestibe, ahol tegnapelőtt tárgyalta le a legfelsőbb bizottság, amely rövid tanácskozás után jóváhagyta a megtartott árlejtést. Eszerint az építkezést a közeli jövőben a pénztár meg is kezdi. A megtartott árlejtésen az új székház felépítését fedél nélkül hétmillióhatszáz ezer lejért vállalták fel.

Kereskedő kongresszus lesz Sibiuban

(CLUJ.) A helybeli Sfatul Negustoresc (Kereskedő Tanács) közli, hogy a sibiui megnyílt mintavásár alkalmából ott kereskedő kongresszust rendeznek augusztus hó 4-én, vasárnap délelőtt. Tekintettel arra, hogy a kongresszuson a kereskedelmi élet legfontosabb és legégetőbb kérdései kerülnek szónyegre, a cluji Sfatul Negustoresc nagyobb küldöttséggel fog azon részt venni. A küldöttségben részt venni szándékozó kartársak felkérnek, hogy részvételi szándékukat legkésőbb péntek estig jelentse be a Sfatul titkárságának az elszállásolás biztosítása végett. A kongresszus résztvevői a CFR-en

50 százalékos kedvezménnyel utazhatnak.

Ugyancsak a Kereskedő Tanács közli, hogy a Cluj város vezetősége által életbeléptetett értékvádó (taxa ad valorem) alkalmazásával kapcsolatban a Kereskedelmi és Iparakmára ingyenes jogvédő irodát állított be az értékvám téves alkalmazása, felértékelés, esetleges visszaélések orvoslására, a felelőzések lefolytatására. A Sfatul Negustoresc felhívja az érdekelteket, hogy mindennemű, az értékvám alkalmazásával kapcsolatos panaszait ezen irodába (Iparkamara titkársága) délelőtt 10—1 óra között feltétlenül jelentse be, azok orvoslása végett.

Oroszországban nem ajánlatos éhségről panaszkodni

(BERLIN.) A Berliaben megjelenő „Novoje Slovo” című orosz újság tudósítást közöl Chabbiáról, amely szerint

pár nappal ezelőtt „ellenforradalmi tevékenységük miatt” tíz gyermeket halálra ítélték.

A lap megemlíti, hogy röviddel ezelőtt Japánnak eladott keletkínai vasut tisztviselői visszatértek hazájukba és már utközben is a legszigorúbb vizsgálatnak vetették alá őket. E tisztviselők mit sem tudva az új oroszországi szokásokról minden további nélkül bíralták a szov-

jet intézményeit. Helyzetüket ezáltal igen súlyos lett. Még súlyosabb volt a gyermekek helyzete, akik éhségükben panaszkodtak arról, hogy nincsen kenyerük és ez valószínűleg a város gazdasági tisztviselőinek könnyelműségének róható fel.

A GPU erre minden további nélkül letartóztatta a gyerekeket, hadbíróság elé állította őket és röviddel később főbe-lövette. A legszomorúbb az egész esetben az, hogy a gyermekek legtöbbször 12 éves volt, a legidősebb közöttük alig 15 éves.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MUSORA:

Péntek. AZ ORVOS. Clark Gable és Myrna Loy.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA

Pénteken: I. Moszkvai éjszakák. Fősz.: Harry Baur, Anna Bella. — II. Csak engem szeress. Előadások kezdete: Moszkvai éjszakák: 3.20, 6.20, 9.20. Engem szeress: 5.8, 10.30.

SZINKÖR MOZGÓ MÜSORA:

Péntek: Ördögasszony. Marlene Dietrich Az asszony és a bábu. — legragyogóbb filmjében. Partnerei: Lionel Atwill, Cesar Romero. Szerelem, féltékenység, pompa és izgalom! Előtte új Silly Symphonie és Mickey Mouse.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

Pénteken, másodszor. A nők barátja. (Lady Killer.) Fősz.: James Cagney és Mae Clark. Műsor előtt: Világhíradó.

EDISON MOZGÓ MÜSORA

I. Láthatatlan ember. H. G. Wells regénye Maude Rain és Gloria Stuarttal.

II. Hoffman k. a. meséi Anny Ondrával. Helyárak 7 és 10 lej. Kezdetek 3, 6, 9 órakor.

MUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Str. Văii 7 Telefon: 121

Szombaton, augusztus 3-án 6 és 9 órakor, vasárnap 3, 6, 9 órakor I. Borneoi kaland keleti miliőben Fősz. Rosemary Ames. (Az új Marlene Dietrich), Zasu Pitts. 2. Táncos huszárok, az idei évad leg-szebb revü filmje. 3. Micki Maus, híradó és varázsszöveg.

Hétfőn, kedden szerdán 6 és 9 órakor: 1. Borneoi kaland. Rosemary Ames. 2. Táncos huszárok. 3. Micki Maus, híradó, varázsszöveg.

RÁDIO

SZOMBAT, július 3.

BUCURESTI. 12.05: Lemezek. 13.35: Lemezek. 17: Szórakoztató zene. 19.20: Híres zenekarok lemezek. 20: Előadás. 20.15: Cseh-est. 23: Hangverseny.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Ifjúsági közlemények. 13.05: Hanglemezek. 13.30: Hírek. 14.30: Honvédegy-logezred zenekarának hangversenye. 15.10: Gróf Ráday Gedeon diák-előadás. 16: Beczassy Judit elbeszélése. 16.35: Szalonzenekar. 17.10: Sportközlemények. 17.40: Előadás a mai Lengyelországról. 18.15: Durigo Ilona énekszámai. — 18.55: Külügy meggyedőre. 19.15: Vadnai László előadó estje. Fényő Árpád közreműködésével. Hacsak és Sajó jelenetek. 20.10: Kiss Béla zenekara. 20.45: Hírek. 21.05: Kamarazene, Dohnányi Ernő és a Waldbauer—Kerpely vonósnégyese közreműködésével. 22.10: Mous-sali Assan egyiptomi újságíró franciayelvű előadása a magyar—egyiptomi kapcsolatokról. 22.30: Pataky Vilmos jazz zenekara műsora. 21.05: Hírek.

BÉCS. 13: Szimfonikus hangverseny. 14: Lemezek. 14.10: Híres hangok lemezek. 18.30: Geenlees ének-művész né dalai. 19.30: Arnold Ernő dalai. 23.10: Zongoraszám. — 23.45: Zenekari hangverseny.

egnyílt!

Megnyílt!

Str. Văii 7 — Munkás-Mozgó — Tel.: 1-71

Szombaton: aug. 3-án 6 és 9 órakor — Vasárnap: aug. 4-én 3, 6 és 9 órakor

1. Borneoi kaland, keleti miliőben film-lager. — Fősz.: Rosemary Ames (az új Marlene Dietrich).
2. Táncos huszárok, az idei évad le-szebb revue filmje.
3. Micki-Maus, híradó, varázsszöveg.

Helyárak: 10 és 12 Lei.



Mindenki panaszkodik a drágaságra, csak az árdragitók hallgatnak

(CLUJ.) Itt a drágasági hullám. Megdrágultak az élelmiszerek, a kávé, tea, liszt, fűszer; de egyben hatalmas áremelkedést tapasztalhatunk a ruházatkodási cikkekben és gyógyszerárakban is. Ezzel kapcsolatban

kérdést intéztünk a legilletékesebb tényezőkhöz: a fogyasztóközönség különböző rétegeihez, hogy vajon mit szólnak az emelkedő drágasághoz

és mennyiben áll ez összhangban anyagi lehetőségeikkel. Ime így beszél

A HIVATALNOK:

— Drágaság? Ez a szó kifejezi mindent. Nyomorúságot, megint nyomorúságot és újabb nyomorúságot. Mert bármilyen sötét színekkel is tudnám ecsetelni a köz- és magánhivatalnokok sanyaru helyzetét, még mindig „képtelen” volnék olyan képet alkotni, amely fedje a sívár valóságot. A szellemi munkások nyomora sokkal szörnyűbb a fizikai munkásokénál.

Rettenetes, mert nekünk hallgatni és tűnni kell. Hiába kiabálunk és hiába követelnénk jogainkat. Ha drágasági pótlékot követelnénk... legfeljebb kidobnának az utcára. Akadna munkanélküli, aki a helyünkbe lépjen. Tehát inkább hallgatunk.

A KERESKEDŐ:

— Hát igen kérom, megdrágult minden. De ennek nem mi vagyunk az okozói. Valuta-felár, export-import taxák szigorú adóbehajtás, taxa ad valorem... Ezek mind nagyban hozzájárultak az áremelkedéshez.

Mi csupán kényszerítve voltunk az árakat felemelni, amit bizony nem szívesen tettünk, mert tudjuk, hogy a drágaság idejében csökken a haszon. Őszintén mondom: ártatlanok vagyunk, mint a ma született bárány. És kérem tekintetbe venni, hogy a kereskedő-társadalom is fogyasztóközönséget alkot. Eppen olyan drágán megfizetjük a kenyeret, mint ahogyan bárki. Erre a drágaságra mi is csak ráfizettünk...

AZ IPAROS ÉS MUNKÁS

— Eddig se telt a megélhetésre. Se kenyérre, se hagymára, se patikára. Hát ezek után még kevés-

bé tudunk majd kijönni. Hiszen egy munkás átlagos hetibére 4—500 lej között mozog,

amelyből gondoskodnia kell saját-magáról és — mondjuk — háromtagú családjáról. Ha kiszámítjuk, hogy lakbérre, ruházatkodásra mennyit költ el ebből a keresetből, akkor megállapíthatjuk, hogy a keresménye még önmagának is csak szűkösen elégséges. De mind ez volt a múltban. Azonban most, hogy drágaság van, igazán az éhhalál küszöbére léptünk. Mindenestre reméljük, hogy a kötélt ára nem emelkedett a többi közszükségleti cikkekkel együtt és keresetünkből telni fog egy jó hosszú kötél-

re. Ezzel könnyen véget vehetünk a drágaságnak.

Amint a mellékelt ábra, azaz a nyilatkozatok mutatják, senki sincs megelégedve a drágasággal.

De mindazonáltal mi sejtjük, hogy valakinek mégis csak jól jött ez a kis árdragitás. Tudniillik azoknak, akik csinálták.

De kérjük azokat az uraktól Adonaj szerelmére, Mohamed térdkalácsára és Buddha szakállára, nem gondoltak-e ők arra, hogy ezzel a kisded „játékkal” millió és millió ember szája előtt rabolják el a mindennapi táplálékot?...

(—6)

Botrányos jelenetek között folyt le a foglalás egy Regele Ferdinand uti bádógos lakásán

(CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt Schreiber Mártonné, helybeli kereskedő, az időközben megszűnt „Viala” nagykereskedés tulajdonosának felesége, feljelentést tett a rendőrség bünyügyi osztályán Dobisz Lajos Regele Ferdinand-ut 120. sz. alatt lakó bádógos ellen,

mert a feljelentés szerint őt súlyosan bántalmazta.

Lapunk munkatársa felkereste Schreiber Mártont, aki elmondta, hogy 1933. évről származó 1422 lejes adósságáért, amely időközben 3450 lejre emelkedett, pert indított Dobisz Lajos bádógos ellen. Az 1623. számú foglalási végzés alapján végrehajtó jelent meg Dobisz lakásán és lefoglalta butorait. F. hó 25-én Pop Joan végrehajtó dr. Vancea ügyvéd helyettesével ajból felkereste a bádógot, de minden ajtót zárva talált. A végrehajtó Ilea Romulusz rendőrkormányzó küldött, hogy a lakást felnyissák. De mire megérkezett, hazajött Dobisz, aki kijelentette, hogy a lefoglalt tárgyak már nincsenek meg, mert előzőleg adóárverést eszközöltek és a lakásán található berendezés Thiesz Jakab tulajdonát képezi, aki helyszükében nála he-

lyezte el. Ekkor érkezett a végrehajtás helyszínére

Schreiber Mártonné, aki ügyvédjének azt mondta, hogy a faskamrában van elrejtve egy lefoglalt gép, mire Dobisz úgy arcul ütötte, hogy a nő fejét a faba verte és eszméletlenül esett össze.

A végrehajtó a lakásban található butorokat lefoglalta és beszállította a Transilvania közraktárába és a lefoglalt tárgyak eltűnéséről jegyzőkönyvet vett fel

Dobisz ellen pedig feljelentést adott be a helybeli ügyész ségnél.

Ezzel szemben Dobisz azt állította, hogy Schreibernek hosszú időn keresztül dolgozott és Schreiber neki több mint 1500 lejtel adós maradt, amit nála hitel formájában vásárolt le. Ez az összeg az, amit a kereskedő peresített.

A pofon valóban elcsattant, de nem volt olyan súlyos, mint ahogy a feljelentésben feltűntették.

Az ügyben Chendi Károly dr., a bünyügyi osztály főnökhelyettese kihallgatta a feleket, a végrehajtót, a rendőrkormányzó és a többi tanukat. A nyomozás tovább folyik.

Tompa Béla bucsuja

Elmegy a mi Tompa Béánk. Augusztus 6-án a Capitol-mozgóban este fél 10 órakor látjuk utoljára. A jegyeket a mozgópénztárnál már árulják 60; 35; 15 lejes áron. Legyen ott mindenki, akit valaha megnevettetett, megrikatott a művész. Külön kérjük a hóstáti és kétvízközi lakosokat is, hogy jöjjenek el erre a bucsúbadásra.

Boro válkozás

Amikor az anyai örömek előtt álló asszony siránkozó hánzon panaszkodik, hogy rettenetesen fáj a „fogai”, rögtön orvosért küld: a boldog férj imára összetett kezekkel felnéz Lindbergh felhőzre-des birodalma felé s arra kéri a „golyát”, hogy lehetőleg csak fiugyermekkel ajándékozza meg.

Viszont a nő — hiszen több joga van válogatni — azt szeretné, hogy Böske, Lili, vagy Manci legyen a kicsike. Bármilyennemű is az újszülött: már amikor erre a „boldog” világra jön — eltekintve a végrehajtók terrorjától, kályhacső, eső, hó és zuzmára-taxáktól, valamint a haskötő és pizsama-adóktól: megfellebbezhetetlen büntetés vár rá.

Ime:

A fiugyermeket halálosan kinezza a borotválkozással járó csiklandozás. A leánygyermeket pedig az emberinfláció utolsó művelete: a szülés.

E sorok írója — például — úgy irtózik a borbélyüzletbe való belépéstől, akárcsak Weiszlovich Emil a magános színésznőktől. Szívesebben vállalná az olasz-abesszin háboruba való jelentkezést, mint hogy Szabó Palit felkeresse. De kénytelen. Pedig udvarias és közkedvelt — bár nem érdemli meg a dicséretet, mert kissé drága — s finoman taszítja az arcmon a kést. Hozzá még nem is recseg. Hiába, — szegény ide, szegény oda, — csiklandós vagyok.

Egyetlen esetben becsaptam ugyan a borbélyipart — 1929-ben — de akkor is megbántam. Mert hozzákezdtem majdárt ebéd után, hogy egyedül szépitsem ki magam. Munkám azonban olyan nehezen haladt, hogy mire kész lettem, megbukott a kormány. Hatot ütött az oradeai város háza toronvőrája. A rossz nyelvek az híresztelték az után — suttogva — hogy öt percet szándékosan késelt, hogy a kitesékelés előtt álló városi atyafiuraknak idejük legyen a maguk kis ügyes-bajos dolgait rendezni. Most ismét — másodszor — szappant, borotvakést és szíjjat veszek a kezembe, — délután ket-tőkor — közben irtózatosan reszketek és unom is az egészet. De semmi baj, csak azt adná a Mindenható, hogy mire befejezem: megbukjon — legalább — az ostromállapot — meg a szeretett, drága, édes cenzura.

(Pap J.)

Egy teljes kilogramm súlyú

vegyes, romantikus- és kaland-regényt tartalmazó, 20—25-féle külön darab-ból összeállított sorozatok rendkívüli alkalmi ára még rövid ideig

Lei 20.—

CULTURA

könyvkereskedés

Cluj. Memorandumul 4

(udvaron)

Utánvét mellett nem szállítunk

Onera Mozgó

Péntek, szombat, vasárnap

az 1935-ös filmszezon legjobb alkotása

AZ ORVOS

Főszerepben: Myrna Loy és Clark Gable

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor

Helyárak: 10 és 20 Lei

Arany, vér, hatalom!...

F. A. Oliver regénye

27.

— Bocsánat, mit méltóztatott...? — kérdezte Palmasso Miguel és keselyű orrát György felé fordította.

— Oh, én csak úgy elmélkedtem nem jelent semmit.

— Nem méltóztatnék Harrison urnak elmélkedéseit hangosabban elmondani is — kedveskedett Palmasso előzékenyen.

— A legokosabb, ha ez ember egyáltalán nem elmélkedik.

— Az americano urak szeretnek tréfálni — jegyezte meg Palmasso enyhe mosollyal. — Én magam 4 évig éltam az Államokban, amit ön kiejtésesen megállapíthat! Nem találja uram, hogy én angolul úgy beszélek, mint egy benszülő?

— Kitűnően — mondotta György akinek Palmasso szinte kifogástalan kiejtése feltűnt. — Az ember szinte azt hinné, hogy ön északon született és nevelkedett.

— Harrison ur, biztosíthatom! — itt Palmasso mintegy megerősítésképpen fölemelte a kezét — nem egészen négy év volt... nem... nem egészen négy év!

— Jó, jó, nyugodjék meg, elhiszem önnek. — György finom mosollyal viszonzta a másik kutató pillantását és ezalatt megállapította, hogy a fickó hazudik.

— Bennem bízhatik. Don Miguel Palmasso a tűzbe megy a barátjéért, Harrison urért, Newyorkból. Bizzék csak bennem, talán nem sokára barátira lesz szüksége. Itt megy ön mellett. — E szónál Don Miguel jobbát mellére szorította és Györgyre mézett tulzolt gyöngédséggel.

— Vigyázni kell — gondolta magában György, — ez az ember ki akar fürkészni. — Aztán szeretetreméltó mozdulattal fordult kísérőjéhez és így szólt: — Ön énbennem rokonszenvet ébreszt, Don Miguel és be akarom önnek bizonyítani, hogy bízom önben. Mondja kérem, hogyan tudhatta, hogy én jövök?

— A miniszter egy adjutánsa...

— Persze — szakította őt félbe György, aki észrevette, hogy a barátságosan vigyorgó Palmasso is résen van. — De hogyan tudhatta ezt a miniszter? Én nem értesítettem őt arról, hogy jövök.

— Nem? — A főpincér csillogó szeméből leplezetlenül csodálkozás áradt.

— Mi célja lenne ennek, hiszen én főképpen szórakozni jöttem ide. Különben kereskedő-ember vagyok és ez alkalommal meg szeretném tudni, vajjon a cégemnek volna-e itt mivel kereskednie. Közöttünk maradjon, kávéültetvényről van szó. De mielőtt szóba állanánk a tulajdonossal, természetesen meg kell vizsgálnom, hogy a portékája mennyit ér.

— És ez minden? — kérdezte a főpincér, aki nem tudta tovább fékezni kíváncsiságát.

— Mi lenne más?

— Hm! Talán politika? — Alig mondta ki Palmasso e szót, már dühösen ajkára harapott és nem tudta titkolni fecsegésén való bosszankodását. De megayugodott, amikor György, ki látszólag nem hallotta e szót, folytatta:

— Kávét venni nehéz dolog, eladni azonban még sokkal nehezebb. Tulságosan nagy a konkurrencia

és a kereset minden esztendőben kevesebb. Talán tud nekem ültetvényest mondani, ki aratását még nem adta el másnak?

— E pillanatban nem mondhatok önnek semmi bizonyosat. Közöttünk maradjon a szó, jelenleg nem gondol most senki üzletre. A politika köti le most mindenki figyelmét. Délen van egy generálisunk, aki akadékoskodik az adóval. Zendüléstől félnek, Harrison ur...

(Folytatjuk.)

SPORT

Még mindig nem biztos Románia részvétele a főiskolai világbajnokságokon

(CLUJ.) Hirt adtunk arról, hogy Románia is benevezett a Budapesten rendezendő főiskolai világbajnokságokra. Két atlétánkat, két tenniszjátékosunkat és futballcsapatunkat akarják kiküldeni, félt azonban, hogy ezuttal is csak az akaratnál fog maradni diákszövetségünk, mert a mai napig még nem bocsájtotta Buteanu dr.-nak, a kirándulás rendezőjének rendelkezésére a szükséges pénzt annak ellenére,

hogy Buteanu dr. minden követ megmozgatott azért, hogy a hivatalos sportköröket meggyőzze kiküldetésekhez fűződő nagy érdekekről.

A kiváló U. atléta most még egy utolsó kísérletet tesz arra, hogy magánuton szerezzék meg a kiküldetések anyagi feltételeit. Ha ez nem fog sikerülni, úgy Románia ismét le fog maradni erről a nagy világeseményről szövetségünk újabb nagy szegényére.

Szombaton és vasárnap rendezik meg a kerületi uszóbajnokságokat

(CLUJ.) Szombaton délután 4 órai és vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel a városi strandfürdőben rendezik meg a kerületi uszóbajnokságokat, melyeknek programján szénior, junior, férfi és női számok, továbbá fiú és leánygyermek versenyek szerepelnek. Neve-

zéseket szombat déli 12 óráig kell leadni a főtéri dr. Biró-féle győgszertárban. A bajnoki versenyeken a kerület minden számottevő uszója indulni fog és így azokon izgalmas versenyek és jó eredmények várhatók.

Egy magyar tenniszszedő feltalálta a „geptennisz mestert”

Látogatás Schmidt Ferenc „titokzatos” pincéjében. A találmány lehetett ennél is rosszabb a rosz tenniszjátékosoké.

(BUDAPEST.) A San-Marco-ucca kint van valahol Óbudán a Bécsi-ut mentén. Az egyemeletes kis ház kapualjában névtábla. Akit keresünk: Schmidt Ferenc, a magyar DC-csapat tenniszszedője.

Ő maga nyit ajtót s vezet be a modern berendezésű szép lakásba. Mosolyogva mondja:

— Ami itt látható, azt össze-tenniszeztem. A falakkal együtt.

De térjünk a tárgyra. A tennisz-gépre.

— Eddig nem beszéltem volna szívesen róla, de most már meg van a szabadalom, meg van az első tökéletes modell, örömmel megmutatom.

Kabátot kanyarítunk a vállunkra s megyünk lefelé.

— Még lejjebb! — mondja Schmidt Franci a földszinten. S lejutunk a pincébe. Tárgis helyiség, a talaja vörös salak, egyik

fala sötét, fehér teniszhaló van festve rá.

— Itt tartjuk titkos téli edzéseinket — mondja nevetve a nagy Schmidt, akinek társaságában ekkor már ott van a kis Schmidt is, az amatőrösítését kérő Ottó.

A pince egyik sarkában ezüstszínű, furcsa görbe sín, amit három függélyes állvány tart. Ez a tenniszgép.

A sín csak egy pillanatra lép meg. A következő pillanatban már ismerősként üdvözljük: az elméletileg ideális tenniszütés térbeli vonala.

Schmidt Ferenc mesélni kezd:

— A nyáron egyik grófi birtokon voltam. Esett az eső, a kontesz viszont nagyon csunya mozdulatokkal tenniszezett. A rossz idő alatt ráérttem gondolkodni: hogyan javíthatnám meg a kontesz hibás mozdulatait? Hiába

mutogattam neki, nem tudta a helyes ütőmozdulatokat lemásolni. Törtem a fejem, hogyan kényszeríthetném arra, hogy csakis a helyes mozdulattal tudjon ütni, még pedig úgy, hogy más mozdulattal ne is üthessen.

— Egyszerre csak elkezdett világosodni a dolog. Ott helyben, a birtokon (fürésztelep is volt) megcsináltuk a gép első, primitív modelljét. Az egész találmány azon alapszik, hogy a tanítvány ütőjét az ütő nyakánál fogva odaerősítjük egy futószerkezethez, amely egy hajlított sínre szalad. A hajlított sín a helyes ütőmozdulat irányba. A futószerkezet egy gömbcsukló segítségével úgy van meg-szerkesztve, hogy a mozgást csakis abban az esetben lehet elvégezni, ha az ütőszéhez való hozzáállás, a testtartás és a karmozdulat helyes. Ha valami hibás, a futószerkezet elakad, az ütést nem lehet keresztülvinni!

Kolumbusz tojása! De Schmidt Francinak jutott eszébe először ezt a tojást felőrní!

A gépet kipróbáljuk: nagyszerű. Állítható alacsonyabb és magasabb ütésekre, főrhendre és hekenre. A drótra akasztott labdát nem is lehet rosszul eltalálni. A test pedig gépiesen belekényszerül — aztán beleszokik — a helyes ütőmozdulatra.

Eddig már kitaláltak sok mindentféle tenniszgépet, de ezek a gépek mind labda-adogató gépek voltak. Most itt a gép: mint tanár. Mint oktató, „aki” rákényszerít a helyes ütőmozdulatra. Anélkül, hogy egy szót is szólna.

Vidéken, iskolákban, jó edzőtől messze fekvő helyeken iniszsiót teljesíthet ez a gép, amely megint csak a magyar eszt, a magyar találményságot dicséri!

Schmidt Franci favágókat is megtanított — gépe segítségével — a korrekt ütőmozdulatokra. A magyar tennisz jobb sorsra váró „favágóira” gondoltunk, amikor bucsuzáskor meggratuláljuk a mestert. (K. Z.)

TEKESPORT

Eredmények: Cluj. Sorecani—Ghimes 169—115, 12 játékos. — Sparta FT—Palma 150—148, 13 játékos. — FTC—Mured 161—146 12 játékos.

Program: Vasárnap Gherlan a Palma a Harmoniával játszik.

TURISZTIKA

() KIRÁNDULÁS A DREGAN-VÖLGYBE. A Gyopár turista csoport és a Székely Társaság ifjúsági tagozata augusztus 4-én együttesen autós turát rendeznek a vadregényes és szép Dregan-völgybe, Biharfüred környékére. Részvételi díj iparvasuton való utazással együtt 90 lej. Vezetők Györke Márton és Homm Vilmos. Jelentkezni péntek estig lehet a Szabó virágüzletben Piata Unirii és a Kovács-fodrászatban, Carolina-téren. Ven dégeket szívesen látnak.

() Az AURORA Turista Club augusztus 4-én autós kirándulást rendez a Dreganvölgyi turista találkozóra. Indulás vasárnap reggel 3 órakor. A kirándulásra jelentkezni lehet Kemény cukrászdában (Str. Iorga 5.) Indulás ugyanonnan. Vendégeket szívesen lát az egyesület. Vezető: Major Ilonka.

Fogorvosától követelje,

hogy a **Wipla**-fogakban benne legyen a **Wipla**-védjegy, amennyiben ez nincs benne, úgy ez az egészségre ártalmas közönséges hamisítvány, amelyért a **Wipla**-laboratórium semmiféle garanciát nem vállal.

Pereg az élet szomorú filmje a - Cernauti-uccában

(CLUJ.) Sár, az van bőven és apró házak megburjánosodott fedélzettel, bent a lakásokban pedig áporodott, savanykás levegő. Helyszín: Cernauti-ucca, meg a közeli keresztuccák. A lakosság nagyrésze napszámos, illetve gyári munkás. Valamennyien viharezett emberek, akik egykönnyen nem adják fel a lenniakarás harcaát. Egyik kapuban szöke „démon” virit. Olcsó festékekkel mázolta le korán hervadt arcát és messze néz.

Bemegyünk egy nagyon alacsony és nagyon sötét házikóba, ahol egyetlen ember és legjobb barátja él, a „Bodri”. A gazda szégyenkezve vallja be, hogy nincs mire leültesse a vendéget, amit el is hiszünk neki. Ugyanis akokr az egész lakás, hogy az ágy is alig fér el benne. A kutya azonban nem ilyen szégyenlős. Hanem mérges minden jólétű emberre. Megugat, de véstől jól. Ki kell kergetni, nehogy kárt tegyen a látogató lábikrájában. N. András legalább 50 évesnek látszik, de a valóságban nem több 30-nál. Apja tanító volt, ő pedig géplakatosnak készült. De munka hiányában kevés órabérrel gyárba kényszerült, a nő, akit szeretett gazdagabbhoz ment feleségül és ő most itt áll könnyű és panasz nélkül. Nincsenek sérelmei, se vágyai, csak éppen azt akarná, hogy rövidesen ismét munkába állhasson — mindegy akárhol — mert hetekkel ezelőtt a gyárból kitétek és napok óta kenyéren és vízen él.

Aztán következnek a többiek. Szapora családok, panasz s könny. Tüdőbajos anyák, ruhátlan apróság. És a közeli korcsmákban duhajok családapa, öreg és fiatal legények égetik le a pálinkával a farkukba gyúlt rengeteg keserűséget...

...aminek részben a mai társadalom,

...részben ők maguk

...és részben a husz év előtti világégés az oka.

— Közben pedig a világ új háborúja készül...

— **ADOMÁNYOK.** Köszönettel nyugtázzuk a következő adományokat Sándor Ferenc operált beteg részére: Ö 11-től 50, N. 100, N. N. 30. Mágó Márton vak férfi részére Ö 11-től 50, N. N. 20. Dan dosnének N-től 50. További adományokat is készséggel továbbítunk.

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13.,
a főpostával szemben levő ucca.

Külföldi mintára pakurával portalanítják az uccákat

(CLUJ.) A város köztisztasági osztályának nyári hónapok alatt sok gondot okoz az uccák portalanítása. A rendelkezésre álló eszközök, beleértve a motoros locsoló gépet is,

nem elégségesek arra, hogy az uccák sivatagszerű porát ideig-óráig lerögzítsék.

Nemrégiben a városvezetőség ismételt árlejtést hirdetett motoros locsoló és seprőgép beszerzésére. A pályázatra azonban nem akadt vállalkozó, külföldről pedig a behozatali megszorítások miatt épen-séggel lehetetlen rendelni. Így ve-

tődött fel, nyugati mintára, az uccák olajozása.

A kísérletek nagyszerűen beváltak, úgy, hogy a város vezetősége elhatározta, hogy a jövő évi költségvetésben nagyobb összeget fordít pakura beszerzésére.

Az a szándéka a tanácsnak, hogy a főbb utvonalakak pakurával portalanítja s így feleslegessé teszi az uccák öntözését. A köztisztasági hivatal megítélése szerint ez az eljárás sokkal gazdaságosabb az ediginél és a közönségnek sem lesz oka panaszkodnia a poros uccák miatt.

Éles támadás a román Kereskedelmi Konzulok ellen

(BUCURESTI.) A legújabb kormány behozatali korlátozások életbeléptetése rendjén egy évvel ezelőtt többek között korlátozásnak vetette alá a napraforgómag, az olajpogácsa, továbbá a kender és tökmag importját. Ez időpont óta a romániai exportőrök nem tudtak elhelyezni ezekből az árukból a lengyelországi piacon. Az intézkedés súlyosan érinti az exportőröket, annál is inkább, mert Lengyelországot megelőzően Németország és Csehszlovákia hasonló intézkedéseket fogantatosítottak ugyanezen termékek tekintetében.

A bucurestii kereskedelmi és iparkamara, valamint a főzsde vezetősége az exportőrök felkérésére emlékiratot intéztek a kereskedelmi és ipariügyi miniszterhez, aki előtt feltárták a termelőket és az

exportőröket sújtó helyzetet s arra kérték a minisztert, hogy kormány intervenciót készítsen elő Varsóban a behozatali korlátozások felüggesztése érdekében.

A bucurestii „Zorile” című lap ezzel az üggyel kapcsolatban éles támadást intéz a különböző országokban fentartott kereskedelmi képviselők vezetői ellen.

akik a legnagyobb következetességgel elkésztett terjesztenek elő jelentéseket azokról az intézkedésekről, amelyeket a külföldi kormányok az árucserforgalom terén fogantatosítanak. Nem kísérik ugyanis figyelemmel az életbeléptetett rendeleteket és ezzel lehetővé eszik a romániai termelés és az exportőrök kárainak felidézését.

Nobel-dijas tudósnak nézte a londoni szovjet nagykövet a vidéki klub-alelnököcskét

(LONDON.) Rendkívül kedves és mulatságos eset játszódott le a napokban az angol fővárosban, amelyről most előkelő körökben sokat is beszélnek. Az eset előzménye az, hogy Pavlov professzor, a Nobel-díj legutóbbi orvosi díjazottja, ki a legkiválóbb orosz tudós egyike, a napokban az angol fővárosba utazott, ahol tiszteletére

a londoni orosz követség nagyarányu fogadtatást rendezett.

Az orosz követség tisztviselői Maisky nagykövet vezetésével teljes számban kivonultak a Victoria-állomásra, ahol várták az öreg tudós professzort. A vonat meg is érkezett. Az egyik kocsiból leszállott egy öreg ur, aki Maisky emlékezteté szerint Pavlov profesz-

zor lehetett. A nagykövet odalépett az öreg ur elé és orosz nyelven lendületes beszédet tartott neki. Az utas kissé csodálkozva lépett rá, majd angol nyelven megszólalt:

— Tessék kérem? Mit óhajt tőlem?

Maisky újból elkezdte beszédét, de az öreg ur ismét félbeszakította:

— Kérem, én nem hallok jól. Beszéljen kissé talán hangosabban.

A szovjet követ tehát harmadszor is, még hangosabban elkezdte a beszédét. Csak néhány mondatot mondott, mert ekkor kiderült, hogy

súlyos félreértésről van szó. A megleghangu orosz üdvözléssel fogadott öreg ur ugyanis nem Pavlov professzor volt, hanem egy Oxfordshire grófságbeli kisvároska klubjának alelnöke.

Webb ur, — mert így hívták — pedig majdnem földüket s ezért kérte, hogy beszéljenek neki hangosabban. Londoni ismerősei ugyanis jelezték, hogy üdvözlő beszéddel várják az állomáson. Ugyanakkor kiderült, hogy

Webb ismerősei közben angol nyelven az angolul nem tudó Pavlov professzort üdvözölték, aki zavarban tiltakozott ez ellen s egyben méltatlankodott, hogy az orosz delegáció nem gondoskodott a fogadásáról.

Aztán tisztázódott minden félreértés, melynek magyarázata az volt, hogy

Webb ur és Pavlov professzor „kisértetiesen” hasonlítanak egymásra s ez okozott minden zavart és tévedést. Mostani sem kell, hogy végül is minden barátságosan elrendeződött

és kárpótlásul Maisky nagykövet Pavlov professzor kívánságára vendégül látta Webb urat a szovjet követségen, ahol a két „alterego” kedélyesen elmúlott a nem mindennapi kaland felett.

Dunába fulladt két leánytestvér

(TULCEA.) Az ismailmegyei Chiai községben Fenia Stoicof fiatal leány a Dunában fürdött. Közben az ár elragadta, mire reménytelen segítségért kezdett kiáltozni. Gafia nevű nővére a segélykiáltásokra huga után vetette magát, de a hullámok őt is magukkal sodorták. Mindketten a vízben lógtak halálukat. Holttestüket ezeideig még nem sikerült kihalászni.

Kirándulás. Mindenki, aki egy kellemesen eltöltött délután emléket akarja megszerezni, most vasárnap, augusztus 4-én, az csakis a Cal. Motilor 30. szám alatt levő volt Zayzon-kertbe fog kirándulni, mert ott lesz mindenki, aki kedélyesen szeret mulatni. Ez a kirándulást a cluji szervezett munkásság rendezi karöltve a KMSC-vel. Itt lesznek a nyert érmek is kiosztva. A zenét egy általános kedvelt zenekar fogja szolgáltatni. Belépődíj 22 lej és kezdete délután 4 órakor van. Külön meghívót nem bocsátottak ki. Nagy tombolajáték. És nem számít, mert fedett helyiség van elég.

Feljegyzem, mert mindenki ajánlja:

„CRISTAL”
fest, tisztít ruhákat
legszebben mámal



APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelítség, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombatig d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ORÁS, ÉKSZERÉSZ. REG. FERDINAND 114. (f 1634)

MINDENFÉLE román állami értékpapírt és belföldi kölcsönkötvényt veszünk a legmagasabb tőzsdei árfolyam szerint. Cím: Str. Fabrica de Spirt 1. Telefon 9-21. (5494)

ÖNÁLLÓ iparos, 25 éves, házasságra lépne husz évesnél nem idősebb leánnyal. Nemi hozomány megkívántatik. „Ideális házasság” jelíggé a kiadóba. (5877)

HAZIASSZONYOK FIGYELME! Reggel, ha piacra megy, ne felejtse el teniszcipőjét, gumikabátját és mindenféle gumiaruját „Massiv” vulkanizáló üzembe vinni Str. Londrej 1. P. M. Viteazul sarkon, ahol azonnal a legolcsóbban és legjobban javítják. (5911)

ÉSZAKI FÉNY! Sürgős levele van. Kérem átvenni. (5835)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FELZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)

SZEP NAPOS, 2 uccára nyíló HAZHELYEK, a Feleacului tetején eladó. Értekezni lehet Reg. Ferdinand 87 szám, háta az udvarban. (5554)

ELADO G. Enescu 16. sz. sarkház, a hátsó etett pénz 8 százaléka jövedelmez, két uccára van a ház. Értekezni ugyanott. (f 1886)

ELADO Fantanelei 67 számú villa forma ház 3 szoba konyha gyümölcsös kerítél nagyon olcsón. Értekezni Bob 7. al. (f 1835)

ELADOK új vászonötvény, öb más ötvény, felöltő, fél kabát egy konyha nagy kemence Radicsnál, Bob 7. (f 1884)

MAKULATURA kis tételben is kapható kiadóhivatalunkban. (5632)

A VÁROS LEGEGÉSZSÉGESEBB HELYÉN, a Str. Oăsanu 75. számú ház sürgősen eladó. Áll: 2x1 szoba, konyha, speiz. Száraz pince, lágas, napfényes udvar. Gyümölcsös és veteményes kert. Működőhelyiségek. Viz, villany bevezetve. Épült 1929-ben elsőrendű anyagból. Adómentes. Teleknagyság 167 négyszögöl, Tehermentes Frontszélesség 12 méter. Értekezni Str. Pata 87. alatt. (5841)

FÉRFISZÖVET maradékok félíngyen kaphatók „PARTIE” üzletben. Regele Ferdinand 3. udvarban. (f 1954)

VESZEK használt szíjjátárcákat 550x140—55, 320x80—55, 500x90—30, 400x80—35, 350x110—35, 400x80—40, 200x80—40 méretben. Vass malom. Băgara, jud. Cluj. (5875)

ELADÓ ajtó és ablakok Popovici 2-a. Pílangó-telep. (5874)

ELADÓ 1 ebédőlkredenc, 1 ebédőasztal, 6 börszék és 1 gyönyörű fikus. Megtekinthető Cal. Regele Ferdinand 53. I. 5. (5849)

ELADÓ 12 HP Ganz villanymotor 150—380 Voltos. Motilor 54. (f 1965)

FORGALMAS központban fűszerüzlet berendezéssel és áruval felszerelve azonnal átadó. Értekezni „Coloniale” cégnél, P. Mihai Viteazul 35. (5857)

ELADÓ HÁZASTELKEK: Több egy szoba, konyha, kertes házastelkek a vasúti negyedben, Grigorescu negyedben, Cărmădarilor uccában, Hirsch-telepen. Házastelkek és parcellák a Grigorescuton és mellékutakban. Házastelkek a Fő tér mellett főútcában. Házastelkek Motilor-uton, villa a Feleacului-ut mellett villanegyedben. Üzleti ház a gabonapiacnál. Építkezésre alkalmas házastelkek a belváros mellett. Hatalmas telkek a Dorobantilor-uton. Értekezni dr. Polcz Radó ügyvéd irodájában, Memorandului ucca 26. (5786)

KERESEK HÁZASTELKET úgy felem részére megvételre. Nagyobb házat tőkebefektetésre, mely kimutathatólag legalább 8 százalékos jövedelmez. Egy-két szobás, konyhás házastelket vasút közelében. Egy-két szobás, konyhás, kertes házastelket 50.000 lej készpénz és adósság átvételével. Értekezni: Memorandului 26., ügyvédi iroda. (5788)

BICIKLIKET veszek Str. Albinej 12, d. u. 4—6-ig. (5918)

KERESEK megvételre fajtisza kutyát házőrzőnek. Cím: Romei 42. (f 1969)

PARCELLÁK A HÁZSÖNGÁRD BAN. Hét darab olyan parcella, a mely eddig nem volt eladó, most leszállított áron kapható. Ezek a legszebb, legnagyobb parcellák kitűnő termőfakkal, emelkedett kilátásos, sima helyen a Házsongárd legszebb részén, építkezésre kiválóan alkalmasak. Értekezni Cluj, Str. N. Iorga 5. alatt. (f 1966)

ÁTHELYEZÉS miatt eladó 3 szoba konyha speiz nagy kerttel. Str. Macavei 8. (5912)

ELADÓ rézagy fehér ágyszómanáncos lőszórmatrác, karikahajós varrógép, ebédőlkredenc, ruhaszekrények, székek, gyereklágy férfinak kővér termetre, ingaóra antik divány, antik asztal eladás miatt. Motilor 65. (5906)

ELADÓ villanegyedben egy szoba konyha előszoba speiz nagy kerttel működőhelyiséggel 130.000 Vasile Lupu 30. (5915)

EBÉDLŐASZTAL, dió, ovál eladó. Str. Iuliu Maniu 6. emelet. (5916)

ELADÓ a Marasesti ucca 63. szám alatti ház. Évi jövedelem 32 ezer lej. Értekezni lehet: Oituz 7 szám alatt. (5897)

EGY szoba konyha nagy gyümölcsös azonnal eladó. Mocanului 6-c. 55 ezer lejért. (5839)

HITELBANK betétkönyvet 300 ezer lej értékben készpénzért azonnal veszek. Cím a kiadóban. (5838)

ELADÓ ház belvároshoz közel 200 ezer lejért bebizonyított 15 százalékos nettó jövedelem. „Legjobb befektetés” jelíggé. (5886)

KIADÓ LAKÁS

EGY szép nagy üres szoba kiadó azonnal. Minden célra megfelel. Regele Ferdinand 22. I. em. Értekezni portásnál. (f 1938)

KIADÓ szoba konyha speiz kisebb szoba konyha. Traian 49. (5838)

KÉT különbejáratu szoba butorral vagy üresen külön-külön kiadó. Avram Iancu 5. Házfelügyelőnél. (5832)

IRODÁNAK alkalmas uccai szoba kiadó. Clemenceau 5b. (5881)

EGY diszkrétbejáratu kapualatti butorozott szoba azonnal kiadó. Cal. Motilor 81. (5600)

KÜLÖNÁLLÓ kertés házban különbejáratu csinosan butorozott szoba kiadó. Str. Gojdu 3. Értekezni Str. Gojdu 1. (f 1831)

BUTOROZOTT SZOBÁK és egy GARCONLAKÁS azonnal kiadó. Str. N. Iorga 5 alatt. (f 1967)

KIS uccai szoba emeleten lakásnak, irodának kiadó. Reg. Ferdinand 10. (5907)

KIADÓ azonnalra 3 szoba földszobás kertés lakás Str. Gelu 28. Értekezni Vágó Augusta 2—4-ig. Samuil Micu 4. (5893)

KIADÓ novemberre első emeleten négyszobás lakás, földszinten kétszobás lakás. Értekezni háttul lajdonosnál. Mihai Viteazul 39. (5884)

ÁLLÁST KERES

KÖZÉPKORU nő elmenne házvezetőnőnek segítséggel főzést is vállal, tisztí konyhában, intézetbe, kántimba vidéke is. Hasonló állásban már 15 éve működik. Címeket a kiadóba kér. (5892)

10.000 LEI kaucióval októberi belépésre pénztárnoki vagy bármilyen fióküzlet vezetésére kereskedelemben gyakorlatlalt bíró nő állást keres. „Komoly megbízható” jelíggé. (5833)

ÁLLÁST KAPHAT

TANULT PINCEMESTER, aki a bor kezelésében teljesen jártas, munkabíró, nagyobb vidéki borkereskedésbe felvétetik. Cím a kiadóban. (5647)

MAGÁNOS nő fűszerüzlethez 10 ezer lejjel társnak, vagy 5000 lej kaucióval üzletvezetőnek keresetlik. Koszt és lakást kaphat. Fülöp. Aventuriossa 35. (5853)

ÜGYES fiu szerelő tanulóknak fizetéssel felvétetik azonnal. Str. Iulian Pop 2. (5870)

GYERMEKSZERETŐ leány keresztetik azonnalra 3 éves gyermek mellé. Jelentkezni Elisabeta 16. II. 6. 11—2-ig. (5880)

ÜGYES könyvkötő lányokat keres Unirea könyvkötészet. Regele Carol II. 40. (1956)

KOMOLY inkasszáns legalább hat elemivel 6000 lej óvadékkal fix fizetéssel alkalmazást kaphat. Cím a kiadóban. (5836)

BEJÁRÓ azonnalra fölvetetik. Str. Feleacului 8. (5908)

CIPÉSZSEGÉDET felveszek. Cím a kiadóban. (5905)

TANULÓT keres Unirea könyvkötészet. Regele Carol II. 40. (1970)

JÓ KEREKESSEGÉDET állandó munkára azonnal felveszek. Kovács János, Decseal 18. (5919)

MAGAS JUTALÉKKAL ügynökök és ügynökök felvételnek. Biztos megélhetés. Cím kiadóban. (5917)

TELJESEN FÜGGETLEN ki szolgálónőt keresek élelmiszerüzletbe 2—3000 lej kaucióval. Cím a kiadóban. (9502)

PERFEKT kiszolgálónőt ügyes masamodlányokat azonnalra felveszünk. „Victoria” Reg. Ferdinand 21. (5901)

FIATAL ügyes lakatos, ki esztorgamunkát is ért, ideiglenes munkára azonnal felvétetik. Str. Sulutiu 8, ház mesternél. (5894)

MECHANIKAI üzembe tanuló fizetéssel felvétetik. Str. Sulutiu 8. (5895)

KÜLÖNFÉLÉK

VISSZAMARADT finom világos ötvényszöveteket míg a készlet tart 230 lejért árusítunk méterenként „PARTIE” üzlet. Regele Ferdinand 3, udvarban. (f 1955)

KIRÁNDULÁST rendez a „Székely Tekéző” Sovatara modern autóbusszal, amely jár havonként Budapestre. Indulás szombat este 9, hétfőn hajnalban itthon vágyunk, oda-vissza 190 lej. Jelentkezni lehet Regele Ferdinand 139. (5872)

ELVESZETT Misti Péter névre szóló carnet. Kérem a megtalálót, hogy jutalom ellenében juttassa el Str. Amurg 24. alá. (5871)

INTELLIGENS TÁRSAT keresek 15.000 lej tőkével rentabilis vállalkozáshoz. Lehet hölgy is. Cím a kiadóban. (5787)

100.000 lejjel társat keresek üzembe. Leveleket „Biztos” jelíggé kiadóba. (5903)

ROMÁN nyelvből olcsón órát adok. Címeket a kiadóba. (5904)

30—40.000 lejjel rendelkező társat vagy társnőt keresek. Tőkéjét maga kezelheti. Cím a kiadóban. (5914)

USZÁLYOS MENYASSZONYFÁTYLAK KIKÖLCSÖNZÉSE. Zsabóki divatvirágok készre és rendelésre Regele Ferdinand 23. emelet. (5900)

FIGYELEM! Borotválás 6, hajvágás olíval 10, hajvágás géppel 8. Hálózati rádió eladó. Csak fodrászatban. Pata 2. (5896)

ÁTVENNÉK egy jólmenő vendéglői konyhát. Felszerelése van. Címeket a kiadóba kérlek. (5891)

OKLEVELES kályhászmester igen jutányosan vállalja új kályhák felrakását, régiak tisztítását és átépítését. Spaller Károly, Str. Oăsanu 91. (5599)

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Augusztus 3. Szombat.
Róm. kath. István vt. Prof. U.
Hermína. Gör. kath. Ióch. Dal.
Izr. 4. S. Deworim.

JÓESTÉT!

JOSNÖNÉL

— Egy gonosz ember be akar
ülni az állásába.
— Szegény feje, nagyon meg
leszlepve. Három éve vagyok
munkanélküli...

ERÉLYES CÁFOLAT

— Azt mondják, hogy a meny-
asszonyodat csak a pénze miatt
veszed el.
— Szentelen hazugság! Először
is nincs egy vasa sem, másodszor
eszemágában sincs elvenni fele-
ségül...

JELENET AZ AUTÓBUSZON

— Anyuka, mi ez az épület itt?
— Fürdő.
— És mit csinálnak benne az
emberek?
— Fürödnek.
— Mi miért nem jövünk ide so-
hase fürödni?
— Mert nekünk van odahaza
fürdőkádunk.
— Anyuka, hol is áll a mi für-
dőkádunk?

EGY ISKOLAI DOLGOZAT- BÓL

A gomba rendszerint nedves he-
lyen nő. Azért van esernyőformá-
ja. — A mandolin magasrangu ki-
nai hivatalnok. — A monológ —
párbeszéd egy személy részére. —
A pesszimista olyan ember; aki
akkor boldog; ha boldogtalan...

— IDŐJÓSLAT: Élénk észak-
és északkeleti légáramlás esővel s
a hőmérséklet valószínű emelke-
désével.

— **Inspekción** gyógyszerárak.
Folyó hó 26-tól augusztus 2-ig a
következő gyógyszerárak teljesi-
tenek éjjeli szolgálatot: Unicorn,
(Uniri-tér), Somlea (Regele Fer-
dinand-ut), dr. Cseresznyés (Ge-
neral Foch-ut), Dr. Nagy Árpád
(Molitor ut).

— **Meghívó.** Augusztus 3-án, szom-
baton este nagyszabású Anna-báli
rendez a cojocnai fürdőigazgató-
ság. Szépségverseny, tombola, con-
fetti és serpentin csatával egybe-
kötve. Belépti díj tetszés szerint.
Kérjük a nagyérdemű közönség
szíves pártfogását. A rendezőség

— **ORVOSI HIR.** Prof. dr. Ve-
ress Ferenc hazaérkezett és ren-
deléseit Cluj, Str. N. Iorga 5 szám
alatt újból megkezdte. Rendel. bő-
r-, nemi, urológiai és kozmetikai be-
tegeknek.

— **MIHÁLY VAJDA A BELGA**
KIRÁLYNÁL. Brüsszel jelentés
szerint Mihály vajda tegnap a ki-
rályi palotában Lipót belga király-
nak volt a vendége ebédre. A belga
király különben tegnap fogadta a
parlamentközi tanácskozásakon
résztvevő külföldi küldöttségek ve-
zelőit és közben Lipót király
hosszabb ideig elbeszélgetett Sa-
veanu román kamarai elnökkel, a
román delegáció vezetőjével. A
konferencián egyébként tegnap
Cosma Aurel román képviselő tar-
tott előadást a különböző parla-
menti rendszerekről és azok fejlő-
déséről.

— **AZ ÖTÉVES ALVERNA.** Az
alvernai templom vasárnap, au-
gusztus 4-én ünnepi felszentelé-
sének ötödik évfordulóját. Dél-
előtt 8 és 9 órakor szentmisék, 10
órakor ünnepi szentmisét celebrál
dr. P. Imets Károly rendtartomá-
nyi főnök. Szentbeszédet mond
P. Trefan Leonard. Délután 4 óra-
kor a szent kereszt szövetség disz-
gyűlése. Beliczav Gloria, éneklő a
Szent Erzsébet vegyeskar. Beszá-
molót tart Dzsida Aladár. Költe-
ményeiből felolvast Mael Ferenc.
Mael-Rezik: Alverna üzen. előad-
ja Szabó József, harmóniumon ki-
séri Rezik Károly. Ünnepi beszé-
det tart P. Szöcs Dénes. Egyházi
éneket tárogatón ad elő Sántha M.
Ferenc. Este 7 órakor gyertyás
körmenet a Lurdi barlanghoz. Be-
fejező beszédet mond P. Trefan
Leonard exprovinciális. Autóbusz-
járat a ferencrendiek óvári templo-
ma elől. Büfféről gondoskodva:
Katholikus testvérek. Alverna hiv,
legyünk ott mindnyájan!

— **BORNEMISSZA GÉZA AZ**
UJ MAGYAR IPARÜGYI MINISZ-
TER. A pesti hivatalos lap legújabb
számában kormányzói kézirat je-
lent meg Bornemissza Géza keres-
kedelmi miniszter iparügyi minisz-
terré történt kinevezéséről. A to-
vábbi rendelkezésig Bornemissza
megbízást kapott a kereskedelmi
és közlekedésügyi tárca ideiglenes
vezetésére.

— **JÓ HATÁSAI MUTATKOZ-**
NAK AUSZTRIÁBAN AZ AUTÓ-
ADÓ CSÖKKENTÉSÉNEK. Ausz-
triában az autógyári termelés adó-
csökkentés következtében 70. a ben-
zinfogyasztás 50 százalékkal emel-
kedett.

— **ALLÁSTALANOK FIGYEL-**
MÉBE. Az állami munkaközvetítő
hivatal (Cuza Voda-tér 12., tele-
fon 12-72.) közölte, hogy
jelenleg nála az alábbi megürese-
dett állások szerepelnek a nyilván-
tartásban: Keresnek Clujra 1 hid-
mérleg-lakatost, 1 cipész szakmun-
kást, 1 kerekést, 1 soffórt, 1 vas-
munkást; 1 szövőmechanikust, 3
vasöntőt és 2 péket, lasiba 1 fa-
zekasmestert, 3 fodrásznőt és 1
német nevelőnőt; Turdara 2 cuk-
rászt, 1 cipészt, 2 kerekést és 2
kádárt; Deva-ra 1 főpincért, 1 né-
met nevelőnőt, Brasovba 3 adjusz-
táló munkást; Galatiba 3 fodrászt
és 1 fűzőkészítőnőt, Sighetre 1 fod-
rásznőt, 1 manikűrősnőt, 1 szűcsöt
és 1 szülésznőt. A megüresedett ál-
lások felől részletesebb felvilágo-
sításokat közvetlenül az említett
hivatalnál lehet nyerni.

— **MILLIÓ DOLLÁRON FELÜ-**
LI JÖVEDELMEK AMERIKÁBAN
1934-ben 46 olyan ember volt az
Egyesült Államokban, akiknek
évi jövedelme meghaladta az egy-
millió dollárt. Együttes jövedel-
mük 81.6 millió, jövedelmi adó-
juk 25.9 millió dollárt tett ki.

— **NÉMETORSZÁGBAN KED-**
VEZŐBB A KISBIRTOK ÁLLAT-
ÁLLAMÁNYÁNAK ARÁNYSZÁMA
MINT A NAGYBIRTOKÉ. Berlin-
ből jelentik: A száz hektárig ter-
jedő kis és középbirtokokra száz
hektáronként 73 ló, 525 szarvas-
marha, 734 sertés, 67 juh, 2987 ha-
romfi esik. A nagyobb birtokokon
ugyancsak 100 hektárnyi területre
esik 37 ló, 143 szarvasmarha, 116
sertés, 175 juh és 122 darab ha-
romfi. Még ennél is kirívóbb az el-
lentét az egész kis és törpe birtok-
okon.

— **LETARTÓZTATTÁK A GAZ-**
DAGYILKOS SZOLGÁT. Brailából
jelentik: A rendőrség letartóztatta
Nicolae Serban szolgalegényt, aki
a közeli Valea Canapei községben
meggyilkolta és kirabolta gazdá-
ját, Apostol Popa földművest. A
gyilkos szolgalegény a tett elkö-
vetése után megszökött, mire el-
rendelték a körözését s ennek er-
edményeképpen sikerült most letar-
tóztatni. Elmondotta, hogy gaz-
dájával szövetség volt s közben
felindulásában ölte meg. Holttes-
tét pedig kivitte az országutra,
hogy országuti rablógyilkosság lát-
szatát kölcsönözze a dolognak.

— **VAIDA FELADJA A NUME-**
RUS VALACHICUS ELVÉT. Bu-
curestiből jelentik: A Credinta ér-
tesülése szerint Vaida szakítani
akar a „numerus valachicus“ el-
vével és vissza akar térni a nem-
zeti parasztpártba. G. Anghelcut
békekövetnek is küldötte Miha-
lache-hoz, aki állítólag hajlandó
volna visszafogadni a vaidistákat
Mirto és D. R. Ioanitescu kivéte-
lével. A Credinta híradása még
megerősítésre szorul.

— **AUTÓS RABLÓK GARÁZ-**
DÁLKODTAK EGY CONSTAN-
TAI BANKBAN. Constantából je-
lentik: Vakmerő trükket raboltak
el egy hetvenezerlejes bankjegy
köteget a Banca Romaneasca
gyik fiókjából. A Balian cég pénz-
tárosa megjelent a bankban, hogy
500 ezer lejt felvegyen. Pénzszá-
molás közben két férfi arra fi-
gyelmeztette, hogy néhány ötszáz-
lejes a földre esett. Amikor a
pénztáros lehajolt, hogy felvegye
a bankiták által földrevetett pénzt
azok hirtelen felragadtak egy 70
ezer lejes bankjegyköteget, villám-
gyorsan kirohantak a helyiségből
és felugrottak a kint várakozó gép
kocsira, amelynek segítségével
nyomtalanul eltűntek. A vakmerő
bankrablók a rendőrség nyo-
mozza.

— **TÖMEGES SZERENCSE-
LENSEGEK TÖRTÉNTÉK A NÉ-**
METORSZÁGI NAGY AUTÓVER-
SENYEN. Berlinből jelentik: A
Köln közelében levő Neuburg-
ringben nagy autóversenyt rendeztek,
amelynek során számos szerencse-
lenség történt. A gépkocsi szeren-
csétlenségek folytán három ember
életét veszítette, négy pedig súlyo-
san megsebesült. Ezenkívül né-
hány könnyebb sebesültje is van, a
sorozatos katasztrófáknak.

— **UJABB REKORDOT ÁLLI-**
TOTTAK FEL A MOTORNEL-
KÜLI REPÜLÉSBEN. Berlinből
jelentik: Négy pilóta, akik Darm-
stadtból indultak utnak, a motor-
nélküli repülés terén újabb rekor-
dot állítottak fel. Az eddigi 474
kilométeres rekordot ugyanis, me-
lyet Ludwig Hoffmann tartott, öt-
száz kilométerre javították.

— **AMERIKA TOVÁBB NÖVELI**
HADIFLOTTÁJÁT. Newyorkból
közlik: A fashingtoni Fehér Ház-
ban Roosevelt elnök sajtófogadást
rendezett, amelyen a tengerészeti
miniszter bejelentette, hogy Ame-
rika kénytelen más hatalmakkal
lépést tartani és ezért csendes-
óceáni hadiflottáját újabb csata-
hajókkal és cirkálókkal fogja ki-
bővíteni.

A CRISANA REGÁTI TURÁ-
JÁN NEM SOK BABÉR TEREM.
Tegnap Ploestiben a csapat 0:0
arányban döntetlenül játszott a
Tricolor—CFPV kombiaálltal.

— **A KISANTANT EGYSÉGES**
A HABSBURG RESTAURÁCIÓ
ELLENZÉSÉBEN. Londonból je-
lentik: Sztojadinovic jugoszláv mi-
nisterelnök kijelentette, hogy a
kisantant egységesen továbbra is
szembefordul minden Habsburg-
restaurációval szemben.

— **MEGOLDÁST NYERT A**
HOLLAND KORMÁNYVÁLSÁG.
Hágából jelentik: A királynő köz-
belépésére a kormányválság békés
megoldást nyert. Az új kormány
élén Colijn eddigi miniszterelnök
maradt, széleskörű kormánykoali-
ció támogatása mellett. Külügymi-
nister De Graafe, pénzügyminis-
ter Oud lett.

**Olcsón,
szépen,
jól fest,
tisztít**

CZINK

vegyészeti gyára

Legujabb

Háromhatalmi értekezlet dönti el az olasz-abesszin viszály sorsát

(PÁRIS.) A lapok meglegedéssel konstatálják, hogy a genfi tanácskozásoknak bizonyos kedvező eredményei mutatkoznak.

A Petit Parisien reméli, hogy az a megoldási tervet, hogy a három nagyhatalom: Olaszország, Franciaország és Anglia együttesen vitassák meg az egész olasz-abesszin viszály ügyét, elég rugalmas megoldásnak látszik arra, hogy senkit se szorítson háttérbe. A megbeszélések az 1906. évi szerződés alapján történnek diplomáciai úton. Ha a helyzet megérte, kerül sor arra, hogy a három hatalmi értekezlet augusztus vége felé összeüljön valamelyik határszéli olasz városkában, ahol Mussolini Laval és Fioare együttesen tárgyalnak meg mindent. Az Oeuvre azt írja, hogy

Olaszország látva Páris és London határozott ellenállását, fontolóra vette eddigi álláspontját és nem fog háborul kezdeni.

(GENF.) Az elmúlt éjszaka már nem volt olyan mozgalmis élet, mint az előző napon. A tárgyalófeleken a fáradtság jelei mutatkoznak. Aloisi állandó telefonösszeköttetésben volt Rómával és éjjel 11 órakor megjelent Lavalnál, akivel közölte Mussolini válaszát. Laval — hír szerint — meglegedéssel vette azt tudomásul. Ezt kedvező jelnek tekintik.

RÓMA ÉS ADDIS ABEBA —
MÉGIS KÉSZÜLÖDNEK

(RÓMA.) A hadianyaggyártást állami kormánybiztos rendelkezése alá vonták. A kormánybiztosnak az összes közigazgatási szer-

vek tartoznak jelentést tenni fegyverkezési programjukról, a fegyveriparnak juttatott rendelésekről és a jövőben kötelesek a kormány biztos utasításait mindenben figyelembe venni.

Ugyanakkor Addis Abebában a munka megkezdése előtt az ifjúság és a hivatalnokok mindennap kivonulnak és katonai gyakorlatokat végeznek az utcán. A hangulat rendkívül háborús. A főváros harminc templomában állandóan harcias beszédek tartanak a háború mellett. Az olaszországgal szembeni tüntetések mindennaposak. A fővárosi védelmi állapotba helyezik és a külföldiek védelmének biztosítása érdekében két zónába osztják. Az egész országban társadalmi gyűjtés indult meg a fegyverkezés céljára, amely eddig 33 ezer Mária Terézia tallért eredményezett.

talamberre lett figyelmes és amikor azt kérdezte tőlük, hogy kit keresnek, futásnak eredtek. A házmaster utánuk szaladt, de elmenekültek.

Gál Erzsébet Sanmihai községbeli asszony az ottani csendőrségnél azt jelentette, hogy lakásából négyezer lej értékű ruhanemű értékes módon eltűnt. A bevezetett nyomozás során megállapítást nyert, hogy a tettes Nagy Rózi falubeli cselédleány, akit ma reggel — a lopás ügyében Clujon is bevezetett nyomozás alapján — Rótar bűnügyi detektív az egyik Dragalina uccai zugkorcsmában letartóztatott. A zsákmány egy részét meg is találták nála. A tolvaj cselédleányt ma átadták az ügyész ségnek.

Megmérgezte magát a rendőrségre beidéztetett varrónő

(CLUJ.) Vamányi Terézia Str. Amurg 6 szám alatt lakó 28 éves varrónő ma délelőttre szabályos idező alapján beidézték a rendőrségre. Várakozás közben a rendőrségi épület előtt egy őrizetlen pillanatban, midőn senki sem vette észre, 5 luminál és 2 bromurál pasztillával megmérgezte magát. Az öngyilkossági kísérletet néhány perc múlva felfedezték. A bűnügyi osztályról telefonon azonnal értesítették a mentőket, akik az életunt nőt súlyos állapotban szállították a belgyógyászati klinikára.

Vasilescu beismerő vallomást tett

(BUCURESTI.) Vasilescu, a 25 milliós devizacsalás főhőse a „Tara Noastră” szerint beismerő vallomást tett és azt mondta, hogy különböző üzelmek révén 70 millió lej erejéig károsította meg a Jegybankot.

Halálos szerencsétlenség áldozata lett Md. van herceg

(BARCELONA.) Mdivani herceget, Barbara Hutton amerikai milliomosnő volt férjét, Mae Murray filmszínésznő sógorát, autószerencsétlenség érte Albane közelében. A herceg nagy sebességgel halad kocsiját elűtötte a vonat. A herceg meghalt, kísérője életveszélyesen megsebesült.

Maniu a dunai államok összefogását sürgeti

(BUCURESTI.) A Dimineata interjú közöl az Ausztriából hazatért Maniuval, aki kijelentése szerint külföldi útja alatt a dunai államokat akarta tanulmányozni. Szerinte

a dunai államok gazdasági problémájának megoldása mindinkább sürgetőbbé válik. Az Anschlus-mozgalom jelentékeny mértékben veszített erejéből anélkül, hogy volt hívei a Habsburg-restauráció elvéhez csatlakoztak volna. Ausztria hajlandó a dunai konföderációba lépni, amelybe azonban Maniu szerint Lengyelországot is be kellene vonni.

CENZURAT

Capitol-mozgó

A nők barátja!

Működő a legújabb színer mellett.

Műsor előtt: szenzációs Világhírűdó

A szezon esküvőmagaslóbb illmra cíójá!

Csupa izgalom, humor ez a mesterien megrendezett film-sorozat — önönön egy fényes, a legnagyobb

Nyári helyár 20 Lei

Fizetik a nyugdíjakat

(CLUJ.) A pénzügyigazgatásnál ma reggel 9 órakor megkezdtek a július havi nyugdíjak fizetését. A fizetéseket déli félég óráig végezték, délután pedig 4—6-ig folytatják. Ma a katonai nyugdíjasok és az A B kezdőbetűs polgári nyugdíjasok illetményeit fizették. 3-án a C D E F G H I, 5-én a K L M N O P, 6-án az R S T U V Z kezdőbetűs nyugdíjasok kifizetésére kerül sor.

Bucurestiben Dinu Bratianu leendő kormányelnökségéről beszélnek

(CLUJ.) A Patria sinai keltezéssel azt írja, hogy a kormányválság kérdése még mindig nem nyert megoldást. A fővárosi politikai körökben olyan hírek keringenek, hogy Tatarescu már fel is ajánlotta lemondását és egy Dinu Bratianu elnöksége alatti kormányalakítása került előtérbe. A híradás mindenesetre megerősítésre szorul.

— TALÁLTAK EGY CSELED-KÖNYVET. Ma szerkesztőségünkhez egy Szabó Mária cselédleány nevére szóló szolgálati könyvet juttattak, amelyet az utcán találtak. Igazolt tulajdonosa átveheti szerkesztőségünkben.

— FELHÍVÁS. Felkérjük Rét-helyi Ödön színművész urat, hogy szerkesztőségünkben sürgősen fáradjon be.

— MÉG EGY AUTÓGÁZOLÁS. Tegnap a Regina Maria uccában Pikéty Árpádot, a Katona-szűtőde munkavezetőjét elűtötte egy ismeretlen autó, amely tovább száguldott. Pikétyt súlyos sérülésekkel szállították kórházba. A gázolás ügyében a vizsgálat megindult.

Két súlyos természetű gázolás volt városunkban

(CLUJ.) Tegnap este 7 órakor Schönberger Márton 15 éves inas a Vitéz Mihály tér és a Regele Ferdinand ut sarkán át akart menni az uttesten, amikor arra robbogott az 552 Cluj jelű autó, amely elgázolta az inasgyereket, a ki fején szenvedett sérüléseket. A 60 számú rendőr vitte be a mentő állomásra, ahol Mera mentőorvos sérüléseit bekötözté.

Albert József Romulus ucca 42. szám alatti lakos pedig ma délelőtt a Duca uccájában kocsijával elgázolta Vatta Ilona Plugariilor

ucca 70. szám alatti idős nőt, aki a gázolásnál súlyosan megsérült s jobbkarja is eltört. Blag Simon közlekedési rendőr kocsin szállította be az áldozatot a klinikára.

Ma reggel a mentőket Cap. Innate ucca 36. szám alá is kihívták, ahol Tóth József 46 éves szabó mester itt állapottban egy két méter magasságu lépcsőről lezuhant. A szerencsétlenül járt embert felső lábszár és többrendbeli bordatöréssel, valamint vérzéssel szállították be a belgyógyászati klinikára.

103 éves kereskedőt raboltak ki vakmerő módon világos nappal a Mihai Viteazu-léren

(CLUJ.) A rendőrségi krónikában egészen szokatlan rablótámadásról tett ma feljelentést Fischer József Manasturul de Sus községbeli kereskedő. A feljelentés egyik érdekessége, hogy

a károsult 103 éves agastyán de még ma is folytatja kereskedői mesterségét és amint a rendőrségen kijelentette, eddig még soha sem volt semmiféle dolga a bűnügyi osztályn. Most azonban megdöbbentő panasszal fordult oda. Ma délelőtt ugyanis a Vitéz Mihály téri zöldsé piacon egy ismeretlen fiatalember elrabolta háromezer lej értékű óráját és arany láncát.

A vakmerő rablótámadás egy történt, hogy az öreg urat megszólította egy ismeretlen férfi, aki az-

íránt érdeklődött nála, hogy hány óra. Az agastyán — fényes nappal lévén — a forgalmas piacon nyugtalanul elővette az óráját, hogy megnézzé az időt. A következő pillanatban már az óra és a lánc nem volt a kezében, mert a rabló kitépte belőle és villámgyorsan rohanni kezdett. Fischer apó rémülten kiáltozott segítségért. Az emberek össze is csődültek, de az ismeretlen rablótámadónak mégis sikerült elmene-külnie.

A nemmindennapi feljelentés ügyében a bűnügyi osztály a legszigorubb vizsgálatot indította.

A Vlahuta uccai Bánffy-palota gondnoka ugyancsak ma azt közölte a központi rendőrséggel, hogy tegnap este a második emeleten két gyánuosan viselkedő fi-